

## **Информация для абитуриентов, которые получили образование за пределами Российской Федерации**

Если вы получили образование за пределами Российской Федерации, то для поступления в колледж вам необходимо пройти процедуру признания иностранного образования и (или) иностранной квалификации.

Под признанием в Российской Федерации иностранного образования и (или) иностранной квалификации понимается официальное подтверждение значимости (уровня) полученных в иностранном государстве образования и (или) квалификации с предоставлением их обладателю академических и (или) профессиональных прав.

Признание в Российской Федерации образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве, осуществляется на основании статьи 107 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»

В соответствии с частью 3 статьи 107 Закона в Российской Федерации признаются иностранное образование и (или) иностранная квалификация, подпадающие под действие международных договоров о взаимном признании, а также полученные в иностранных образовательных организациях, перечень которых устанавливается Правительством Российской Федерации.

В случае, если иностранное образование не подпадает под действие международного договора о взаимном признании и не получено в иностранных образовательных организациях, перечень которых установлен Правительством Российской Федерации, то оно не признается на территории Российской Федерации без прохождения процедуры признания.

[Как определить подпадает ли образование и \(или\) квалификация, полученные в иностранном государстве, под действие международных договоров](#)



## **Как подготовить пакет документов для признания уровня образования**

Административный регламент предоставления Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки государственной услуги по признанию образования и (или) квалификации, полученных в иностранном государстве утвержденный Приказом Минобрнауки России от 24 декабря 2013 года № 1391 определяет следующий круг лиц в качестве заявителей на предоставление государственной услуги:

- 1) обладатели документов;
- 2) законные представители обладателей документов;
- 3) уполномоченные обладателями документов (либо их законными представителями) лица, действующие на основании оформленных в установленном порядке **доверенностей**.

Если документы подает **обладатель образования лично или по почте**, то необходимо предоставить следующие документы для проведения процедуры признания:

1. **Заявление** на признание иностранного образования и (или) квалификации.

Бланки заявлений по утвержденной форме размещены на сайте тут, а также их можно получить в ФГБУ «Главэкспертцентр» при личном обращении.

2. **Документ, удостоверяющий личность обладателя образования** (паспорт, вид на жительство и т.д.). После принятия заявления возвращается заявителю.

**При отправке документов по почте оригинал отправлять не нужно.**

3. **Копия документа, удостоверяющего личность обладателя образования:**

- если паспорт гражданина Российской Федерации или паспорт иностранного гражданина с полным дублированием на русском языке (нужны страницы с личными данными, фотографией, выдавшим органом и датой выдачи, местом жительства) - простая копия;
- если документ составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод паспорта (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст составлен на русском языке) **с подшитой копией оригинала**.

4. **Оригинал документа об образовании.**

5. **Копия оригинала документа об образовании:**

- если текст документа и оттиск печати полностью дублирован на русском языке - заверенная нотариусом копия;
- если текст документа и (или) оттиск печати составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод документа **с подшитой копией оригинала** (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст

составлен на русском языке).

**6. Оригинал приложения к документу об образовании**, если оно предусмотрено законодательством государства, в котором выдан такой документ об образовании:

- если приложение не предусмотрено в стране выдачи документа, то можно предоставить архивную справку из образовательной организации, или транскрипт, или другой документ, по которому возможно сравнить полученное иностранное образование с российскими стандартами.

**7. Копия оригинала приложения к документу об образовании:**

- если текст документа и оттиск печати полностью дублирован на русском языке - заверенная нотариусом копия;
- если текст документа и (или) оттиск печати составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод документа с подшитой копией оригинала (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст составлен на русском языке).

Получить оригиналы документа об образовании и приложения Вы сможете:

- после принятия заявления на процедуру признания, если документы сдаются лично;
- после завершения процедуры признания вместе с получением свидетельства, если документы направляются по почте;
- вместе с распиской о приеме, но не ранее чем через 10 рабочих дней, если документ передается через «почтовый ящик» офиса.

### **Внимание!**

Заверенные копии и переводы документов, *подшитые к оригиналам* документов,  
**НЕ ПРИНИМАЮТСЯ!**

Если документы подает законный представитель обладателя образования (законными представителями являются родители несовершеннолетних (до 18 лет) детей, а также опекуны или попечители, назначенные соответствующими органами), то дополнительно к перечисленным документам необходимо предоставить:

**1. Документ, удостоверяющий личность законного представителя** (после принятия заявления возвращается заявителю);

**2. Копия документа, удостоверяющего личность законного представителя:**

- если паспорт гражданина Российской Федерации или паспорт иностранного

гражданина с полным дублированием на русском языке (нужны страницы с личными данными, фотографией, выдавшим органом и датой выдачи, местом жительства) - простая копия;

- если документ составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод паспорта (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст составлен на русском языке) с подшитой копией оригинала.

**3. Оригиналы документов, удостоверяющих полномочия законного представителя** - подтверждение родства (свидетельство о рождении) или установление опеки / попечительства (после принятия заявления возвращаются заявителю);

**4. Копии оригиналов документов, удостоверяющих полномочия законного представителя**

- если текст документа и оттиск печати полностью дублирован на русском языке - заверенная нотариусом копия;
- если текст документа и (или) оттиск печати составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод документа с подшитой копией оригинала (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст составлен на русском языке).

Если документы подает **представитель обладателя образования по доверенности**, то дополнительно к перечисленным документам необходимо предоставить:

**1. Документ, удостоверяющий личность уполномоченного лица** (после принятия заявления возвращается заявителю);

**2. Копия документа, удостоверяющего личность уполномоченного лица:**

- если паспорт гражданина Российской Федерации или паспорт иностранного гражданина с полным дублированием на русском языке (нужны страницы с личными данными, фотографией, выдавшим органом и датой выдачи, местом жительства) - простая копия;
- если документ составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод паспорта (или перевод оттиска печати, если весь остальной текст составлен на русском языке) с подшитой копией оригинала.

**3. Доверенность от обладателя образования:**

- если текст документа, надписи нотариуса и оттиск печати полностью на русском языке - оригинал доверенности;
- если текст документа, надписи нотариуса и (или) оттиск печати составлен на иностранном языке - заверенный нотариусом перевод документа, подшитый к оригиналу.

## Внимание!

Для осуществления процедуры признания принимаются доверенности,  
**удостоверенные нотариусом.**

Мы рекомендуем использовать следующий текст в той части доверенности, где указываются полномочия поверенного:

*«...действовать от моего имени и совершать все необходимые действия, связанные с процедурой признания на территории Российской Федерации моего образования и (или) квалификации при обращении в Федеральную службу по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор) и Федеральное государственное бюджетное учреждение «Главный государственный экспертный центр оценки образования» (ФГБУ «Главэкспертцентр»), в том числе: **подавать заявление о предоставлении государственной услуги с приложенными документами, предоставлять дополнительные документы, получить оригинал (-ы) моего (-их) документа (-ов) об образовании и (или) квалификации, свидетельство о признании иностранного образования и (или) квалификации на территории Российской Федерации или уведомление об отказе в выдаче свидетельства о признании, получить дубликат свидетельства о признании или уведомление об отказе в выдаче дубликата свидетельства о признании, оплатить государственную пошлину за выдачу свидетельства о признании, заявлять требования о возврате государственной пошлины, получать из бюджета денежные средства, подлежащие перечислению по возврату государственной пошлины.**»*

Обращаем Ваше внимание, что в соответствии с российским законодательством о нотариате в доверенности должны быть указаны реквизиты документов, удостоверяющих личность и того, кто дает доверенность, и того, кому выдается доверенность.

Если в документе об образовании и паспорте указаны **разные фамилия и (или) имя обладателя**, то дополнительно к перечисленным документам необходимо предоставить:

- документ о смене имени и (или) фамилии, если сменили имя и (или) фамилию - с заверенной нотариусом копией или переводом (если документ на иностранном языке);
- оригинал свидетельства о браке, если в документе об образовании добрачная фамилия - с заверенной нотариусом копией или переводом (если документ на иностранном языке).

Заявитель **вправе** предоставить **дополнительные доказательства своей**

***подготовки:***

- документы о предыдущем образовании (школьный аттестат или диплома колледжа, диплома бакалавра, диплома магистра и т.п.);
- архивная справка из образовательного учреждения, подтверждающая факт обучения и выдачи документа (период обучения, направление/квалификация, реквизиты полученного документа об образовании и прочее);
- копии лицензии и аккредитации (аттестации) образовательной программы и образовательной организации;
- копии документов о прохождении повышения квалификации, присвоении категории (класса), трудовой деятельности;
- иные документы, которые Вы считаете необходимыми предоставить в качестве подтверждения своей подготовки.

***Эти документы не обязательны и предоставляются по желанию заявителя. Они должны быть с переводом на русский язык.***

Мы рекомендуем также предоставлять ***свидетельство участника Государственной программы по оказанию содействия добровольному переселению в Российскую Федерацию соотечественников, проживающих за рубежом***, утвержденной Указом Президента Российской Федерации от 22.06.2006 № 637, а также ***удостоверение беженца***, свидетельство о предоставлении ***временного убежища*** и т.д. Это позволит произвести всестороннюю и объективную оценку Вашей квалификации с учетом полученного образования для предоставления соответствующего профессионального права на территории Российской Федерации.